

النشرة اليومية للاتحاد **UAC DAILY MONITOR**

20 تموز (يوليو) 2022 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



وديز" تتوقع نهوا بحدود 4 في الهئة للسعودية"

توقعت وكالة «موديز» للتصنيف الائتماني، نمو اقتصاد السعودية بمعدل متوسط يبلغ حوالي 3.9 في المئة خلال الأعوام من 2022 حتى 2026، مبيّنة أن نقاط قوة المملكة الائتمانية مستمدة من قوة ميزانيتها العامة

وبحسب تقرير الوكالة السنوي الائتماني المفصّل للسعودية، فإنّ العوامل المؤدية لهذا النمو، ناجم عن استمرار الضبط المالي رغم ارتفاع أسعار النفط وتباطؤ نمو زيادة إنتاجه، واستمرار مشاريع التنوع الاقتصادي، علاوة على التدابير والإصلاحات الهيكلية الاقتصادية والقانونية والاجتماعية التي تنفذها الحكومة لتحسين بيئة الأعمال، مما سيسهم بشكل واضح في زيادة نمو استثمارات القطاع الخاص. وبيّنت

Saudi Arabia's credit strengths derive from the strength of its general budget, which is supported by moderate debt levels and a large financial reserve stock, in addition to a large fixed stock of oil reserves with low extraction costs, and a stable and organized financial system that enhances the strength of its sovereign credit file. It is noteworthy that Moody's, in its credit report last June, updated Saudi Arabia's rating at A1 with a stable outlook, in return for the government's continued control of public financial conditions, implementation of structural reforms, as well as its clear efforts towards enhancing long-term financial sustainability.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

"موديز" أن نقاط القوة الائتمانية للسعودية مستمدة من قوة ميزانيتها العامة، المدعومة بمستويات دين معتدلة ومخزون احتياطي مالي ضخم، بالإضافة إلى مخزون ضخم ثابت من احتياطات نفطية ذات تكاليف استخراج منخفضة، ونظام مالى مستقر ومنظم يعزز من متانة ملفها الائتماني السيادي. يشار إلى أن وكالة موديز حدّثت في تقريرها الائتماني خلال شهر يونيو (حزيران) الماضي تصنيف السعودية عند A1 مع نظرة مستقبلية مستقرة، وذلك نظير استمرار الحكومة في ضبط الأوضاع المالية العامة، وتنفيذ الإصلاحات الهيكلية، فضلاً عن جهودها الواضحة نحو تعزيز الاستدامة المالية على المدى الطويل.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)

"Moody's" Expects 4% Growth for Saudi Arabia

"Moody's", the credit rating agency, expected the Saudi economy to grow at an average rate of about 3.9 percent during the years 2022 to 2026, indicating that the Kingdom's credit strengths derive from the strength of its balance sheet.

According to the agency's detailed annual credit report to Saudi Arabia, the factors leading to this growth are the result of the continuation of financial control despite the rise in oil prices and the slowdown in the growth of its production increase, the continuation of economic diversification projects, in addition to the structural economic, legal and social measures and reforms implemented by the government to improve the business environment, which will obviously contribute to increasing the growth of private sector investments. "Moody's" indicated that



يعادل 725 مليون درهم خلال الثلاثة أشهر الأولى من العام الجاري، مقارنة بنحو 11.913 مليار درهم في نهاية ديسمبر (كانون الأول) 2021.

يذكر أن رصيد المصرف المركزي من الذهب شهد نمواً ملحوظاً خلال السنوات الماضية مرتفعاً من 8.961 مليار درهم في نهاية 2020 و4.044 مليار درهم في نهاية 2019، و1.134 مليار درهم في نهاية 2018، ويندرج الذهب ضمن الأصول المتنوعة التي يملكها المصرف المركزي، وتشمل أموالاً سائلة، وشهادات إيداع، وأوراقاً مالية محتفظاً بها حتى تاريخ الاستحقاق.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرّف)

■ UAE's Gold Reserves Increased by 16.8 percent

The UAE Central Bank's gold balance rose for the second month in a row to reach 12.638 billion dirhams at the end of last March, an increase on an annual basis by 16.8 percent, or the equivalent of 1.82 billion dirhams, compared to 10.817 billion dirhams in March 2021.

Data of the statistical bulletin issued by the Central Bank showed an increase in the central bank's balance of the yellow metal on a monthly basis by 1.3%, or the equivalent of 162 million dirhams, compared to 12.476 billion dirhams in February 2022.

The Central Bank's balance of gold increased by 6.1%, or the equivalent of 725 million dirhams, during the first

ارتفاع احتياطات الإوارات ون الذهب 16.8 في الوئة

ارتفع رصيد مصرف الإمارات المركزي من الذهب للشهر الثاني علي التوالي ليصل إلى 12.638 مليار درهم في نهاية مارس (آذار) الماضي، بزيادة على أساس سنوي بنسبة 16.8 في المئة أو ما يعادل 1.82 مليار درهم في مارس 2021.

وأظهرت بيانات النشرة الإحصائية الصادرة عن المصرف المركزي، زيادة رصيد المركزي من المعدن الأصفر على أساس شهري بنسبة 13.476 في المئة أو ما يعادل 162 مليون در هم مقارنة بنحو 12.476 مليار در هم في فبراير 2022.

وزاد رصيد المصرف المركزي من الذهب بنسبة 6.1 في المئة أو ما

three months of this year, compared to about 11.913 billion dirhams at the end of December 2021.

It is noteworthy that the Central Bank's balance of gold has witnessed a remarkable growth during the past years, rising from 8.961 billion dirhams at the end of 2020, and 4.044 billion dirhams at the end of 2019, and 1.134 billion dirhams at the end of 2018. Gold is among the various assets owned by the Central Bank, including liquid funds, certificates of deposit, and held-to-maturity securities.

Source (Emirati Gulf Newspaper, Edited)



البنك الدولي يونح الأردن نهوا 2.1 في الهئة lacksquare

والانتعاش القوي وغير المتوقع في قطاع السفر والسياحة. ومع ذلك، فإن بعض القطاعات الفرعية، ولا سيما قطاع الخدمات التي تعتمد على التعامل المباشر مع الجمهور بدرجة عالية مثل المطاعم والفنادق، لا تزال متعثرة عن مستويات ما قبل الجائحة.

وبحسب التقرير، لم يؤد الانتعاش الاقتصادي الأخير إلى خلق فرص عمل بنسبة عالية، إذ على الرغم من أن الانتعاش في قطاع الخدمات ساعد في تخفيف بعض ضغوط سوق العمل، إلا أن معدل البطالة الإجمالي في الأردن بلغ حوالي 23 في المئة نهاية عام 2021، مقارنة بمستوى ما قبل الجائحة الذي بلغ 19 في المئة نهاية عام 2019.

المصدر (وكالة بترا للأنباء، بتصرّف)

World Bank gives Jordan a Growth Rate of 2.1 percent

The World Bank expected the Jordanian economy to grow by 2.1 percent in 2022, indicating that high commodity prices, supply chain bottlenecks and the impact of the war in Ukraine pose significant negative risks to the country's economic outlook.

The report of the Economic Monitor for Jordan issued by the World Bank under the title: "Global turmoil limits recovery and job creation", showed that the forecast depends on the relatively strong growth rate of 2.2 percent recorded in 2021 thanks to the supportive monetary and fiscal policies that the government has resorted to, in addition to the gradual reopening of economic activities. Jordan's economic growth in 2021 was strong, thanks to a significant expansion

توقع البنك الدولي أن ينمو الاقتصاد الأردني بنسبة 2.1 في المئة عام 2022 مبيّنا أنّ ارتفاع أسعار السلع الأساسية واختناقات سلاسل العرض وتأثير الحرب في أوكرانيا تشكل مخاطر سلبية كبيرة على التوقعات الاقتصادية للبلاد.

وأظهر تقرير المرصد الاقتصادي للأردن الذي أصدره البنك الدولي تحت عنوان: "الاضطرابات العالمية تحد من التعافي وخلق فرص العمل"، أن توقعه يعتمد على معدل النمو القوي نسبيًا البالغ 2.2 في المئة المسجّل عام 2021 بفضل السياسات النقدية والمالية الداعمة التي لجأت إليها الحكومة، إلى جانب إعادة فتح أبواب الأنشطة الاقتصادية بشكل تدريجي. وكان النمو الاقتصادي في الأردن عام 2021 قويًا، بفضل التوسع الكبير في قطاعي الخدمات والصناعة،

in the services and industry sectors, and a strong and unexpected recovery in the travel and tourism sector. However, some sub-sectors, especially the services sector that rely on direct interaction with the public to a high degree such as restaurants and hotels, are still lagging behind pre-pandemic levels.

According to the report, the recent economic recovery did not lead to the creation of job opportunities at a high rate, although the recovery in the service sector helped ease some labor market pressures. However, the overall unemployment rate in Jordan reached about 23 percent at the end of 2021, compared to the pre-pandemic level of 19 percent at the end of 2019.

Source (Petra News Agency, Edited)